

# english

Studi Associati SA was founded in 1994, to bring together in a single structure the required competencies to address complex territorial issues in a structured and pragmatic way. The company coordinates multi-disciplinary work groups and provides specialized consultancy in the field of spatial planning.

We mainly deal with regional development, large infrastructure projects, nature and landscape, environmental impact assessment, city and regional planning.

Our working method is based on the search of solutions in the complex field of territorial development, where formal responsibilities often no longer respond to the real issues.

# deutsch

Studi Associati SA wurde 1994 gegründet, um die spezifischen Kompetenzen zur strukturierten und pragmatischen Lösungen von komplexen Aufgaben unter einem Dach zu vereinigen, multidisziplinäre Arbeitsgruppen zu koordinieren und eine umfassende spezialisierte Beratung im Bereich der Raumordnung und der regionalen Entwicklung anzubieten.

Die Firma befasst sich unter anderem mit regionaler Entwicklung, mit grossen Infrastrukturprojekten, mit Natur- und Landschaftschutz, mit Umweltverträglichkeitsprüfungen und mit Raumplanung und Städtebau.

Wir arbeiten fortlaufend an neuen Instrumenten für Lösungen in einem Planungsumfeld, in dem sich die formellen Grenzen der Zuständigkeiten und der Verantwortung der Akteure immer weniger mit den wirklichen Aufgaben decken.

# français

Studi Associati SA a été fondée en 1994 dans le but de réunir sous un même toit les compétences spécifiques qu'exige la résolution structurée et pragmatique de problèmes territoriaux complexes. Elle coordonne des groupes de travail pluridisciplinaires et fournit des consultations spécialisées dans tous les secteurs ayant trait à l'organisation du territoire.

La société s'occupe principalement de développement régional, de projets d'infrastructures à grande échelle, de protection de la nature et du paysage, d'études d'impact sur l'environnement et d'aménagement territorial et urbanistique.

Nous sommes constamment à la recherche de nouvelles solutions dans le domaine de l'aménagement territorial, car ses limites formelles, ainsi que la responsabilité légale de ses différents acteurs, répondent de moins en moins aux problèmes qui se posent effectivement.

Le competenze giuste  
nel luogo giusto



STUDI ASSOCIATI s a  
pianificazione territoriale, urbanistica e ambientale



STUDI ASSOCIATI s a  
pianificazione territoriale, urbanistica e ambientale

Studi Associati SA

via Zurigo 19

CH-6904 Lugano

+41 91 910 17 30

+41 91 923 99 55

www.sasa.ch

info@sasa.ch





## Lo studio e la sua filosofia

Nata nel 1994 dal raggruppamento di BKR SA di Lugano (1986) e Pronini & Wagner di Savosa (1989), **Studi Associati SA** fonda il proprio lavoro sulle competenze specifiche necessarie per il coordinamento di lavori multidisciplinari, con l'obiettivo di affrontare temi territoriali complessi in modo strutturato e pragmatico.

Il metodo di lavoro è caratterizzato dalla ricerca costante di nuovi strumenti, in un contesto in cui sempre più spesso i confini formali delle responsabilità degli attori nella ricerca di soluzioni efficaci non collimano più con le reali problematiche.



## Pianificazione territoriale e urbanistica

Gli obiettivi pianificatori posti dalla Confederazione e dai Cantoni mirano ad una gestione persimoniosa del territorio che permetta uno sviluppo economico e sociale, tutelando contemporaneamente la qualità dell'ambiente e del paesaggio. Grazie alla nostra competenza diversificata, accompagnata dalla capacità di interpretare in maniera adeguata le situazioni operative specifiche, ci è possibile proporre delle soluzioni in grado di coordinare e mediare le varie esigenze nel campo dell'organizzazione territoriale. In questo settore realizziamo concetti di organizzazione territoriale regionali, piani regolatori comunali e piani di sviluppo urbanistico.



## Gestione di processi decisionali e di procedure

In questo ambito, la nostra attività è votata all'accompagnamento dei processi decisionali di enti pubblici e privati. L'elaborazione delle soluzioni avviene attraverso la ricerca di strumenti che permettano di definire in maniera adeguata i problemi da affrontare, ottimizzando il processo di ricognizione. La dinamica di questo approccio può a sua volta influire sul risultato della procedura, così come sulla soluzione progettuale. La nostra esperienza spazia dai progetti di sviluppo regionale a vari livelli, al trasporto merci combinato internazionale.



## Soluzioni per la mobilità

Elaborare una strategia della mobilità oggi è diventato un elemento centrale della politica di ogni ente pubblico, processo in cui ogni cittadino è coinvolto attivamente in qualità di utente delle infrastrutture di trasporto e passivamente, laddove subisce il traffico altrui. In questo ambito sappiamo intervenire proponendo soluzioni multidisciplinari che tengono conto in modo equo delle esigenze di tutti gli utenti delle reti di trasporto. La nostra attività comprende l'allestimento di piani regionali dei trasporti, piani urbani del traffico, concetti di recupero e di valorizzazione dello spazio stradale, proposte per la mobilità lenta e per la moderazione del traffico.



## Consulenza ambientale

Con l'aumento della complessità delle problematiche ambientali e territoriali, occorre una sempre maggiore capacità di coordinamento di gruppi di lavoro multidisciplinari, sia nell'ambito delle valutazioni di impatto ambientale di grossi progetti infrastrutturali, sia in relazione alle attività che si svolgono nei comprensori non edificati. Le nostre esperienze in questi campi si fonda sull'allestimento di esami di impatto ambientale di grandi opere, concezioni per la tutela del paesaggio, proposte per la protezione della natura e concetti didattici ed educativi.



# Gestione di processi decisionali e di procedure



### Città di Lugano - Nuovo Quartiere Cornaredo

Project management per il riassetto e lo sviluppo di un nuovo quartiere urbano di ca. 100 ha. Il progetto coinvolge la Città di Lugano, i Comuni di Porza e Canobbio e l'autorità cantonale nell'ambito del Piano regionale dei trasporti del Luganese.



### Nuovo parco nazionale - Parc Adula

Studio di fattibilità per la realizzazione di un secondo parco nazionale in Svizzera. Progetto di sviluppo regionale che coinvolge 34 Comuni a cavallo tra due Cantoni Svizzeri (Ticino e Grigioni) e tre culture linguistiche.



### Mendrisiotto - piano dei trasporti

Piano della mobilità multimodale integrato in una concezione di organizzazione territoriale per un comprensorio comprendente ca. 30 Comuni, ca. 50'000 abitanti e ca. 20'000 posti di lavoro.



### Crossrail

Elaborazione di un concetto di offerta intergata per il trasporto merci combinato nord - sud, nell'ambito dei progetti PACT (Pilot actions for combined transport) dell'UE e accompagnamento sul mercato della Regionalverkehr Mittelland AG.

## Pianificazione territoriale e urbanistica



### Città di Locarno - pianificazione urbanistica

Piano regolatore, progetti di sviluppo urbanistico e nuovo nodo di accesso viario per un polo regionale di ca. 20'000 abitanti.



### Comune di Giubiasco - sistemazione urbanistica

Sistemazione urbanistica e moderazione del traffico del centro storico e della piazza principale attraversati da un flusso di ca. 20'000 veicoli giornalieri. Progetto premiato con la menzione "Fussverkehr Schweiz" nel 2001 e nel 2004.

## Soluzioni per la mobilità



### Piano di Magadino - concetto di sviluppo

Pianificazione territoriale di un'area di ca. 4'000 ha, comprendente 10 Comuni, per la quale sono state proposte soluzioni per la mobilità stradale, l'alta velocità ferroviaria, gli insediamenti, le attività produttive, l'agricoltura, e la protezione della natura.



### AlpTransit Sud - ferrovia ad alta velocità - Lugano-Milano

Consulenza al ministero dei trasporti elvetico per l'accordo italo-svizzero sul completamento dell'alta velocità ferroviaria tra i due Paesi. Esame di opportunità e valutazione di varianti per la tratta Lugano-Milano (ca. 70 km).



### Atlante dell'Edilizia Rurale Ticinese

Rilievo, analisi storica e tipologica dell'edilizia rurale del Cantone Ticino (245 Comuni, 2'700 kmq, 8 vol., 3'500 pagg.) A cura di Giovanni Buzzi, architetto e geografo.



### Valle Malvaglia

Progetto di recupero, valorizzazione e gestione di un territorio rurale alpino di importanza nazionale di ca. 7'000 ha, tra 500 e 2'000 m.s.m.

## Consulenza ambientale



### AlpTransit Gottardo

Consulenza pianificatoria ad AlpTransit Gottardo SA per la ferrovia ad alta velocità attraverso le Alpi ed esame di impatto ambientale della nuova galleria del Monte Ceneri (ca. 15 km).

Internazionale

Nazionale

Comprensoriale

Intercomunale

Locale